

Code	Project	Release	
ST06	A50-A	E	TECHNICAL DATASHEET

# **ABSOLUTE OPTICAL SCALE GVS 204**

# **GENERAL FEATURES**

- Optical scale with glass measuring support and direct reading of the absolute position. Particularly suitable for synchronized press brakes.
- High-speed SSI BiSS C (unidirectional) serial interface.
- Reader head guided by a self-aligned and self-cleaning sliding carriage with spring system.
- Resolutions up to 0.1  $\mu m.$  Accuracy grade up to ± 1  $\mu m.$
- · Adjustable cable output.
- SYMMETRIC mechanical mounting.
- · Various possibilities of application, with double-effect joint or steel wire.
- · Option: 1 Vpp analog signal or Line Driver digital signal.



#### **MECHANICAL**

- Rugged and heavy PROFILE, made of anodized aluminium. Dimensions 55x28 mm.
- Elastic COUPLING for misalignment compensation and self-correction of mechanical hysteresis. Backlash error < 0.2 um.
- SEALING LIPS for the protection of the grating, made of special
- elastomer resistant to oil and wearing. Special self-blocking profile.

  READER HEAD, consisting of tie rod and reading block, with fully protected place for electronic boards.
- CARRIAGE guided by ball bearings with gothic arch profile sliding on tempered and grinded guides, to guarantee the system accuracy and the absence of wearing.
- Die-cast TIE ROD, with nickel-plating surface treatment.
   Absolute GLASS GRATING placed in the scale housing.
- Elastomeric GASKETS which allow to reproduce the full protection in mechanical joints (in case of disassembling).
- Adjustable CABLE output.
- · Various possibilities of application, with double-effect joint or steel wire. GV-PB adapter guarantees the compatibility with scale mod. PBS-HR.
- Full possibility to disassemble and reassemble the scale
- Possibility of direct service.

#### **ELECTRICAL**

- · Reading device with an infra-red light emitter and receiving
- Option: A and B (analog 1 Vpp or digital Line Driver) output signals with phase displacement of 90° (electrical).
- Serial protocol SSI BiSS C (unidirectional).
- - Shielded twisted pair for digital signals (SSI BiSS).
  - The cable is suitable for continuous movements.

#### SERIAL OUTPUT VERSION

- 6-wire shielded cable  $\varnothing$  = 7 mm, PVC external sheath, with low friction coefficient, oil resistant.
- Conductors section: power supply 0.25 mm<sup>2</sup>; signals 0.25 mm<sup>2</sup>.

#### The cable's bending radius should not be lower than 70 mm.

- 10-wire shielded cable Ø = 7.1 mm, PUR external sheath.
- Conductors section: power supply 0.35 mm<sup>2</sup>; signals 0.10 mm<sup>2</sup>.

SIGNALS	CONDUCTOR COLOR
+ V	Brown
0 V	White
CK	Green
CK	Yellow
D	Pink
D	Grey
SCH	Shield

MECHANICAL AND ELECTRICAL CHARACTERISTICS					
MECHANICAL	Cod. GVS	204			
Rugged and heavy PROFILE, made of anodized aluminium.     Dimensions 55x28 mm.     Elastic COUPLING for misalignment compensation and self-correction.	Measuring support	glass scale			
of mechanical hysteresis. Backlash error <0.2 µm. • SEALING LIPS for the protection of the grating, made of special elastomer resistant to oil and wearing. Special self-blocking profile.	Grating pitch	20 μm <b>p</b>			
READER HEAD, consisting of tie rod and reading block, with fully protected place for electronic boards.	Linear thermal expansion coefficient	8 x 10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>			
CARRIAGE guided by ball bearings with gothic arch profile sliding on	Incremental signal (optional)	sine wave 1 Vpp or TTL Line Driver			
tempered and grinded guides, to guarantee the system accuracy and the absence of wearing.	Resolution 1 Vpp	up to 0.1 µm *			
Die-cast TIE ROD, with nickel-plating surface treatment.     Absolute GLASS GRATING placed in the scale housing.	Resolution Line Driver	5 μm			
Elastomeric GASKETS which allow to reproduce the full protection in mechanical joints (in case of disassembling).	Signal period	20 μm			
Adjustable CABLE output.     Various possibilities of application, with double-effect joint or steel wire.	Serial interface	SSI - BiSS C (unidirectional)			
GV-PB adapter guarantees the compatibility with scale mod. PBS-HR.	Resolution absolute measure	1 μm - 0.1 μm			
Full possibility to disassemble and reassemble the scale.     Possibility of direct service.	Accuracy grade	± 2.5 μm ** standard version ± 1 μm ** high-accuracy version			
Reading device with an infra-red light emitter and receiving photodiodes.	Measuring length ML in mm	170, 220, 270, 320, 370, 420, 470, 520, 570, 620, 720,			
Option: A and B (analog 1 Vpp or digital Line Driver) output signals with phase displacement of 90° (electrical).	Max. traversing speed	60 m/min			
Serial protocol SSI - BiSS C (unidirectional).	Max. acceleration	20 m/s <sup>2</sup>			
CABLE:     Shielded twisted pair for digital signals (SSI - BiSS).	Required moving force	≤ 1.5 N			
- The cable is suitable for continuous movements.  SERIAL OUTPUT VERSION	Vibration resistance (EN 60068-2-6)	80 m/s <sup>2</sup> [55 ÷ 2000 Hz]			
- 6-wire shielded cable Ø = 7 mm, PVC external sheath, with low friction coefficient, oil resistant.	Shock resistance (EN 60068-2-27)	150 m/s <sup>2</sup> [11 ms]			
- Conductors section: power supply 0.25 mm <sup>2</sup> ; signals 0.25 mm <sup>2</sup> .	Protection class (EN 60529)	IP 54 standard IP 64 pressurized			
The cable's bending radius should not be lower than 70 mm.  ANALOG or DIGITAL + SERIAL OUTPUT VERSION	Operating temperature	0 °C ÷ 50 °C			
<ul> <li>- 10-wire shielded cable Ø = 7.1 mm, PUR external sheath.</li> <li>- Conductors section: power supply 0.35 mm²; signals 0.10 mm².</li> </ul>	Storage temperature	-20 °C ÷ 70 °C			
The cable's bending radius should not be lower than 80 mm.	Relative humidity	20% ÷ 80% (not condensed)			
SIGNALS CONDUCTOR	Reading block sliding	by ball bearings ®			
+ V Brown	Power supply	5 Vdc ± 5% or 10 ÷ 28 Vdc			
0 V White	Current consumption (with R = 120 Ω)	350 mA <sub>MAX</sub> 180 mA <sub>TYP</sub> 5 Vdc			
CK Green	. , ,	70 mA <sub>MAX</sub> 35 mA <sub>TYP</sub> 10 ÷ 28 Vdc			
CK Yellow	Max. cable length	20 m ***			
D Pink	Electrical connections	see related table			
D Grey	Electrical protections	inversion of polarity and short circuits			
SCH Shield	Weight	900 g + 1850 g/m			

Depending on CNC division factor.

The declared accuracy grade of  $\pm$  X  $\mu$ m is referred to a measuring length of 1 m.

Ensuring the required power supply voltage to the transducer, the maximum cable length can be extended to 50 m.

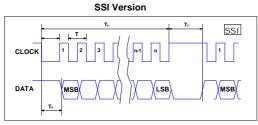


Code	Project	Release	
ST06	A50-A	E	TECHNICAL DATASHEET

MA

SLO

# **OUTPUT SIGNALS**

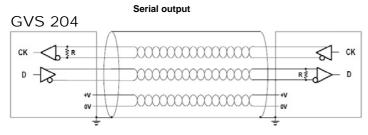


Interface	SSI Binary – Gray
Signals level	EIA RS 422
Clock frequency	0.1 ÷ 1.2 MHz
n	26 bit
T <sub>C</sub>	max. 25 μs
$T_D$	max. 7 µs

# BiSS C (unidirectional) Version

Interface	BiSS C unidirectional
Signals level	EIA RS 485 / RS 422
Clock frequency	0.1 ÷ 8 MHz
n	26 + 2 + 6 bit
T <sub>C</sub>	8 µs
T <sub>ACK</sub>	max. 22 μs

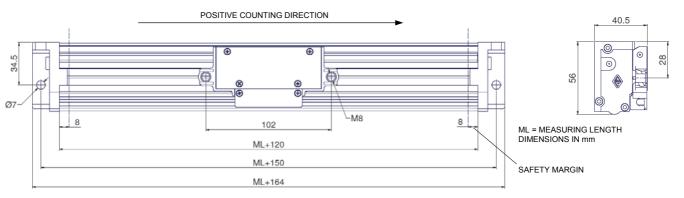
# **CABLE**



In case of cable extension, it is necessary to guarantee:

- the electrical connection between the body of the connectors and the cables shield;
- the required power supply to the transducer.

# **DIMENSIONS**



GV-PB adapter provided for the interchangeability with scale mod. PBS-HR.

#### ORDERING CODE CABLE LENGTH, CABLE TYPE SPECIAL, PRESSURIZATION **MEASURING POWER** INCREMENTAL RESOLUT. MODEL **OUTPUT SIGNALS** CONNECTOR LENGTH SUPPLY SIGNAL **GVS 204 T**1 0270 05V S0 ٧ M<sub>0.5</sub> / S SC PR \$0 = SSI programmable \$1 = SSI binary \$2 = SSI binary+even parity \$3 = SSI binary+odd parity **05V** = 5 Vdc V = 1 Vpp T = Line Driver No cod. = no increm Cnn = progressive SC = without connector T1 = 1 um Lenath in mm Mnn = length in m No cod.= standard M0.5= 0.5 m (standard) SC 50 = 50 m = special nn = pressurized **0270** = 270 mm 1028V = 10 ÷ 28 Vdc signal R = 6 wires \$4 = SSI binary+error \$5 = SSI binary+even parity+error \$6 = SSI binary+odd parity+error \$7 = SSI Gray (only serial) **S** = 10 wires (serial+analog or B1 = BiSS binary digital)

# Example OPTICAL SCALE GVS 204 T1 0270 05V S0 V M0.5/S SC PR